

Fiche pédagogique 7 (C1) / Vidéo 10

**Notions disciplinaires**  
**Linguistique**  
**Connotation (4'35)**

**Fiche enseignant**

**L'introduction** met l'accent sur la complexité des cours comportant essentiellement des notions disciplinaires que le professeur présente, définit et explique. Les étudiants ont besoin de se repérer parmi les commentaires du professeur pour dégager les connaissances et informations à noter et à retenir. Il conviendra d'interroger les étudiants sur leurs difficultés de compréhension de la langue de spécialité et des modalités discursives mobilisées par le professeur pour leur faire appréhender les notions disciplinaires: reformulations, exemples, répétitions.

**L'activité 1** s'effectue à partir d'un extrait d'un cours de linguistique écouté sans la transcription. Les étudiants doivent relever les différentes reformulations et exemples utilisées par l'enseignant et repérer les modifications qu'elles apportent aux notions présentées. Ils utilisent dans un premier temps un tableau puis répondent à des questions pour indiquer les formes verbales et nominales utilisées par le professeur.

**L'activité 2** porte sur le même extrait mais avec la transcription. On demande aux étudiants de repérer les énoncés définitoires et explicatifs utilisés par le professeur par le classement des expressions introductives et des indices qui annoncent une explication par une relation de cause-conséquence.

**La réflexion** portera sur la façon avec laquelle le professeur explique les notions et sur la part du lexique de spécialité. Est-ce véritablement là que se pose le problème? On insistera plutôt sur le sentiment «d'enchâssement des énoncés» qui se manifeste chez les étudiants et nécessite un repérage par des expressions grammaticales des différents types d'énoncés définitoires et explicatifs.

**Corrigé**

**Activité 1 (sans la transcription)**

...ce qui fait qu'un nom ne peut subsister par soi-même et qu'en outre sa signification distincte c'est-à-dire rouge y en a encore une confuse / qu'on peut appeler connotation d'une chose à laquelle on vient (...) marquer par la signification distincte je sais que c'est un peu vague / cette connotation disent-ils fait l'adjectif c'est-à-dire la connotation c'est ce que signifie l'adjectif / si vous voulez en dessous de sa signification directe / quand

je dis le beau / vous avez vaguement une idée de ce qui est beau ben vous voyez déjà dans le langage je dois dire vous avez une idée de ce qui est beau c'est-à-dire que le beau renvoie toujours à autre chose que lui / c'est ça qu'ils appelaient connotation / donc il y a là y a une sorte de théorie sémantico-syntaxique actuellement on dirait que l'adjectif ne peut que rarement être employé seul / mais que il se rapporte toujours à un substantif /// mais que du point de vue du sens évidemment il y a un sens bien distinct beau c'est bon ça reste un peu vague mais c'est tout ce qui est beau / donc il est référentiellement dépendant du point de vue sémantique / et c'est ça évidemment c'est difficile à expliquer / donc après les modistes avec les mots dits significants au niveau du Moyen Âge vous avez une nouvelle théorie de l'idée et du sens au XVII<sup>e</sup> siècle qui va donner lieu à la grammaire générative / donc dit notre grammairien j'ai dit que les adjectifs ont deux significations l'une distincte qui est celle de la forme rouge et l'autre confuse qui est celle du sujet ce à quoi renvoie rouge beau *et cetera* / il ne faut pas conclure de là qui signifie plus directement à la forme que d'un sujet comme la signification la plus distincte serait aussi la plus directe selon le l'adjectif signifie directement ce qui est beau par exemple l'adjectif beau signifieraient directement ce qui est beau / donc là effectivement on est dans une théorie assez compliquée de des manières de signifier / mais plus concrètement on entre au fond dans la syntaxe et dans la sémantique à cette époque puisqu'on a besoin des propositions pour distinguer les parties du discours // on ne on entre dans le jugement mes deux phrases je les répète constamment je sais la terre est ronde jugement mais en la découpant la terre est est ronde / trois types de / quatre types de mots différents / et de forme Jean mange une pomme on le découpe également mais en Jean est mangeant une pomme qui donne quatre types de mots différents substantif verbe participe déterminant actuellement donc article et encore euh substantif / donc à la fois on a l'entrée de la syntaxe et de la sémantique dans la théorie grammaticale et dans un essai un nouvel essai de délimitation des parties du discours / vous voyez c'est pas terminé hein et alors qu'est-ce qu'on va avoir on va avoir effectivement euh un héritage qui va durer jusqu'à nos jours // on a là dix parties du discours / pourquoi tant d'attention accordée au participe ou bien je viens de vous dire c'est parce qu'il est tout le temps je dirai le résidu de la surdécomposition du verbe / tout verbe est décomposable en être plus participe présent dans ce cas-là // et même quand on a un passif genre la pomme a été mangée par Jean phrase très intelligente je sais / en fait qu'est-ce que ça donne la pomme a été mangée par Jean ça donne la pomme était en été mangée par Jean // ça devient compliqué quand même hein mais là vous voyez qu'on a la fois besoin du participe présent et du participe passé d'où / la raison fondamentale de décréter que le participe est effectivement une partie du discours totalement différente du verbe /

Avant de commencer: quelles sont vos difficultés de compréhension quand vous écoutez un cours présentant des notions, connaissances de votre spécialité? Le vocabulaire de la spécialité? Le vocabulaire général? La grammaire? Comment faites-vous alors? Que fait le professeur pour vous aider quand il parle?

1. Écoutez l'extrait suivant, repérez les notions importantes à retenir et les expressions utilisées par le professeur pour les présenter différemment. Vous utiliserez le tableau proposé.

Notions importantes ou nouvelles	Reformulations du professeur
connotation	<p>→ c'est-à-dire la connotation c'est ce que signifie l'adjectif / si vous voulez en dessous de sa signification directe... quand je dis le beau /</p> <p>→ vous avez vaguement une idée de ce qui est beau c'est-à-dire que le beau renvoie toujours à autre chose que lui</p>
une sorte de théorie sémantico-syntaxique actuellement	<p>→ on dirait que l'adjectif ne peut que rarement être employé seul / mais que il se rapporte toujours à un substantif /// mais que du point de vue du sens évidemment il y a un sens bien distinct beau</p>
il (l'adjectif) est référentiellement dépendant du point de vue sémantique	<p>→ j'ai dit que les adjectifs ont deux significations l'une distincte qui est celle de la forme rouge et l'autre confuse qui est celle du sujet ce à quoi renvoie rouge beau</p>
tout verbe est décomposable en être plus participe présent	<p>→ et même quand on a un passif genre la pomme a été mangée par Jean... en fait qu'est-ce que ça donne la pomme a été mangée par Jean ça donne la pomme était en été mangée par Jean</p>

2. Par quels types d'expressions grammaticales le professeur introduit-il ses reformulations? Donnez des exemples.

- Le pronom personnel «vous» (il s'adresse aux étudiants): vous avez...
- Une locution conjonctive: C'est-à-dire
- Une tournure impersonnelle au conditionnel: On dirait que
- Une conjonction d'opposition: Mais...
- Une interrogation: en fait qu'est-ce que ça donne...

3. Comparez les trois reformulations introduites par «c'est-à-dire», utilisées au début du cours: «sa signification distincte c'est-à-dire rouge et cette connotation»; «...c'est-à-dire la connotation c'est ce que signifie l'adjectif» et «une idée de ce qui est beau c'est-à-dire que le beau renvoie toujours à autre chose que lui».

Quelle est leur fonction?

- Le premier dénomme: signification distincte = rouge
- Le deuxième définit la connotation: c'est...
- Le troisième explique.

## Activité 2

1. Écoutez à nouveau l'extrait tout en lisant la transcription. Retrouvez la définition des termes suivants: le participe, les significations de l'adjectif, le verbe, et complétez le tableau.

<b>Le participe</b>	→ c'est parce qu'il est tout le temps je dirai le résidu de la surdécomposition du verbe
<b>Les significations de l'adjectif</b>	→ les adjectifs ont deux significations l'une distincte qui est celle de la forme rouge et l'autre confuse qui est celle du sujet ce à quoi renvoie rouge beau et cetera
<b>Le verbe</b>	→ tout verbe est décomposable en être plus participe présent dans ce cas-là

2. Quelles sont les formes verbales utilisées par le professeur pour définir ces notions?

- Le verbe «être» (c'est, est), le verbe avoir.

3. Dégagez une définition de la connotation de l'adjectif en vous aidant du début de la transcription:

*... cette connotation disent-ils fait l'adjectif c'est-à-dire la connotation c'est ce que signifie l'adjectif / si vous voulez en dessous de sa signification directe / quand je dis le beau / vous avez vaguement une idée de ce qui est beau ben vous voyez déjà dans le langage je dois dire vous avez une idée de ce qui est beau c'est-à-dire que le beau renvoie toujours à autre chose que lui / c'est ça qu'ils appelaient connotation...*

- La connotation est la signification de l'adjectif pour le locuteur en dehors de sa signification directe exprimée dans la langue.